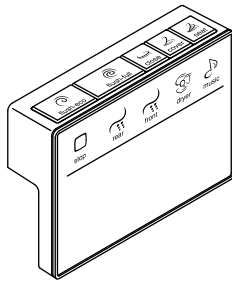


Homeowners Guide

Standard Remote Control

K-7421



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)

Los números de productos seguidos de

M corresponden a México (Ej.

K-12345**M**)

Français, page "Français-1"

Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1197250-5-B

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Co. Your Kohler Co. product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Co. stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Co. we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

Please take a few minutes to review this guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.

Table of Contents

Thank You For Choosing Kohler Company	2
Remote Control Compliance	3
Remote Control Features	6
Changing Settings	8
Radio Station	8
Music Source	9
Automatic Seat Open and Close	9
Automatic Flush	10
Heated Feet	10
Heated Seat	11
Deodorizer	11
Bowl Light	12
Ambient Light	12
Enable or Disable Lights	13
Key Sounds	13
Bass, Treble and Balance Adjustment	14
Internal or External Speakers	14
Language	15
Automatic Bidet Wand Cleaning	16
Power Save	16
Default Start	17
Time	17
Syncing the Remote Control with the Toilet	18
Reconnecting the Remote Control	18
Resetting the Remote Control	19
Removing or Securing the Remote Control	20
Servicing the Batteries	22
Care and Cleaning	22
Troubleshooting	23
Warranty	25

Remote Control Compliance

FCC ID: N82-KOHLER009 – Compliance Statement (Part 15.19)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning (Part 15.21)

Changes or modifications not expressly approved by the party

Remote Control Compliance (cont.)

responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b))

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Warning

This portable transmitter with its antenna complies with FCC's RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure.

This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CANADA IC: 4554A-KOHLER009

Industry Canada Statement per Section 4.0 of RSP-100

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

Section 7.1.5 of RSS-GEN

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that

Remote Control Compliance (cont.)

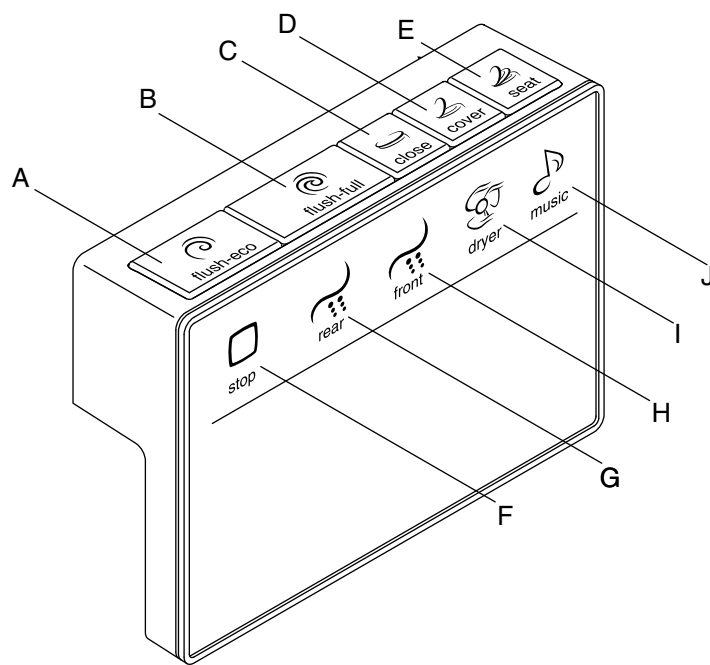
may cause undesired operation of the device.

Section 2.6 of RSS-102

This portable transmitter with its antenna complies with Industry Canada RF Exposure Limits for General Population/Uncontrolled Exposure.

Modifications: any modifications made to this device that are not approved by Kohler Co. may void the authority granted to the user by the FCC to operate this equipment.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



Remote Control Features

IMPORTANT! For complete description of each feature and its functionality, go to the Homeowners Guide for the K-3901 toilet.

A. flush-eco - Press to activate a 0.6 gallon (2.27 L) flush.

B. flush-full - Press to activate a 1.28 gallon (4.5 L) flush.

C. close - Press to close the cover and seat when both are open, or close only the cover when the seat is already down.

D. cover - Press to open the cover only.

E. seat - Press to open the cover and seat when both are closed, or open the seat when the cover is already open.

F. stop - Select to stop all processes controlled on the front panel.

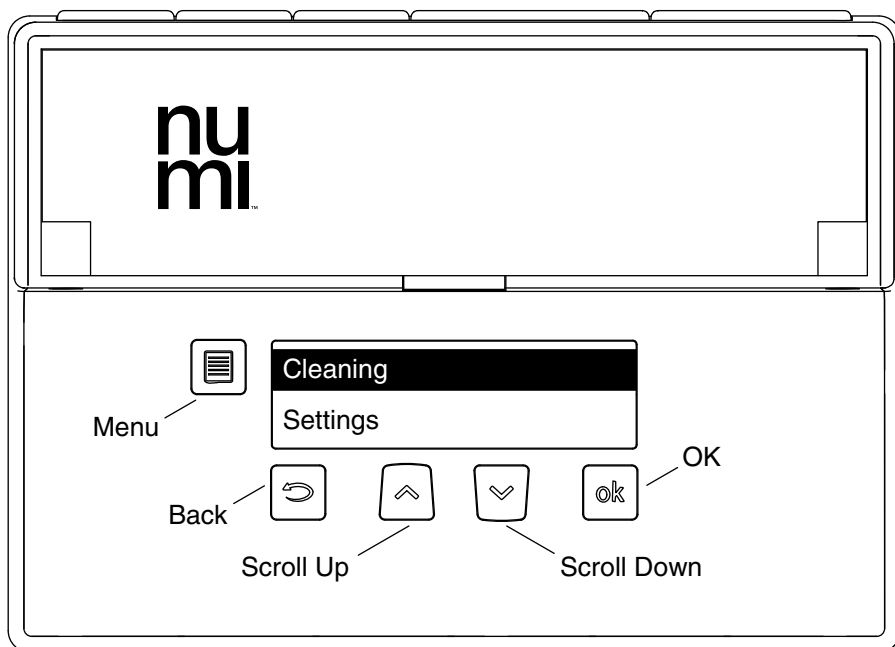
G. rear - Select to activate the rear bidet feature and display the rear bidet screen where bidet water pressure, position, temperature, and wand action can be adjusted and activated.

H. front - Select to activate the front bidet feature and display the front bidet screen where bidet water pressure, position, temperature, and wand action can be adjusted and activated.

Remote Control Features (cont.)

I. dryer - Select to activate the dryer feature and display the bidet dryer screen where air pressure and air temperature can be adjusted and activated.

J. music - Select to activate the music feature and display the screen to adjust the volume.



Changing Settings

NOTE: In installations when the remote control is secured to the docking station, it cannot be removed without a screwdriver. This makes the back menu inaccessible to the user. Go to the "Removing or Securing the Remote Control" section for directions to remove the remote control.

- ☐ Remove the remote control from the docking station.
- ☐ Follow the directions for the features you wish to change.

Radio Station

NOTE: To change radio stations, use the up or down arrows on the back of the remote control. The radio will stop at the next station with a strong signal. This remote control will not allow you to save radio stations as presets.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Radio]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Changing Settings (cont.)

- ❑ Scroll up or down to the desired radio station. Each time the arrow is selected the next radio station with an acceptable signal will be found.
- ❑ Press the **[ok]** button when a desired radio station has been found.

Music Source

NOTE: When the remote control is attached to the docking station, the radio station cannot be changed. If power to the toilet is turned off, the remote control will revert to its factory setting and will need to be removed from the wall and reprogrammed.

NOTE: The music source feature determines what the music source will be when the user activates music. Options include **[radio]**, **[numi]**, **[SD]** card, or **[aux]**.

NOTE: When **[numi]** is selected, preloaded music plays. When **[aux]** is selected, an MP3 player can be connected to the port on the back of the toilet. When **[SD]** is selected and an SD card is installed in the toilet, music will play from the SD card.

- ❑ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ❑ Scroll down to **[Settings]**.
- ❑ Press the **[ok]** button.
- ❑ Scroll down to **[Yes]**.
- ❑ Press the **[ok]** button.
- ❑ Scroll down to **[Music Source]**.
- ❑ Press the **[ok]** button.
- ❑ Select **[radio]**, **[numi]**, **[aux]** or **[SD]** as the music source.

Automatic Seat Open and Close

NOTE: When this feature is enabled, the cover will open automatically when a user approaches the toilet. Sensitivity can be adjusted to the size of the bathroom.

- ❑ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ❑ Scroll down to **[Settings]**.
- ❑ Press the **[ok]** button.

Changing Settings (cont.)

- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Auto Open & Close]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To enable the auto open and close feature and set it for a small room, scroll to **[Near]**.
- ☐ To enable the auto open and close feature and set it for a medium large room, scroll to **[Medium]**.
- ☐ To enable the auto open and close feature and set it for a large room, scroll to **[Far]**.
- ☐ To turn off the auto open and close feature, scroll to **[Off]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Automatic Flush

NOTE: When this feature is enabled, the toilet will automatically flush after it is used.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Auto Flush]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To turn on the auto flush option, scroll to **[enable]**.
- ☐ To turn off the auto flush option, scroll to **[disable]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Heated Feet

NOTE: When this feature is enabled, warm air blows onto the user's feet while sitting on the toilet.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Heated Feet]**.

Changing Settings (cont.)

- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To turn on the heated feet option, select the desired heated feet temperature setting, **[Feet Temperature 1, 2, 3, 4, or 5]**.
- ☐ To turn off the heated feet option, select **[Heated Feet Off]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Heated Seat

NOTE: When this feature is enabled, the seat will be kept warm.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Heated Seat]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To turn on the heated seat option, select the desired heated seat temperature setting, **[Seat Temperature 1, 2, 3, 4, or 5]**.
- ☐ To turn off the heated seat option, select **[Heated Seat Off]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Deodorizer

NOTE: When this feature is enabled and a user is seated, a fan pulls air from the bowl area and pushes it through a deodorizer cartridge and out the back of the toilet to decrease or eliminate odors.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Deodorize]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To turn on the deodorizer option, scroll to **[enable]**.
- ☐ To turn off the deodorizer option, scroll to **[disable]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Changing Settings (cont.)

Bowl Light

NOTE: The bowl light illuminates the inside of the bowl at night or in low-light conditions. When enabled, the bowl will automatically turn on in low-light conditions. The light automatically turns off in normal light conditions.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to **[Settings]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Yes]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Lighting]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[bowl light]**.
- To enable the bowl light option, scroll to **[bowl light]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll to the desired level, **[level 1-9]**.
- To disable the bowl light option, scroll to **[light off]**.
- Press the **[ok]** button.

Ambient Light

NOTE: When this feature is enabled, the side panel lights will illuminate in low light conditions.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to **[Settings]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Yes]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Lighting]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[ambient light]**.
- Press the **[ok]** button.

Changing Settings (cont.)

- Scroll to the desired level, [**level 1-9**].
- To disable the ambient light option, scroll to [**light off**].
- Press the [**ok**] button.

Enable or Disable Lights

NOTE: When enabled, the bowl light illuminates the bowl when low light is sensed.

NOTE: When enabled, the welcome light turns on when a user is sensed.

NOTE: When enabled, the night light senses the light level in the bathroom. When the light level is low, the light turns on.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to [**Settings**].
- Press the [**ok**] button.
- Scroll down to [**Yes**].
- Press the [**ok**] button.
- Scroll down to [**Lighting mode**].
- Press the [**ok**] button.
- Select the desired option, [**bowl light**], [**welcome**], or [**night light**].

NOTE: When these features are enabled, a check mark will appear to the right of them. An [**X**] will appear to the right of the feature if it is disabled.

- Press the [**ok**] button.

Key Sounds

NOTE: When this feature is enabled, preset sounds will indicate certain functions, such as auto open, have been activated.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to [**Settings**].
- Press the [**ok**] button.
- Scroll down to [**Yes**].

Changing Settings (cont.)

- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Key sounds]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To turn on the key sounds feature, select **[enable]**.
- ☐ To turn off the key sounds feature, select **[disable]**.

NOTE: A check mark will appear next to **[enable]** or **[disable]** to indicate the status of the feature.

- ☐ Press the **[ok]** button.

Bass, Treble and Balance Adjustment

NOTE: These settings adjust the music to your listening preferences.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Sound attributes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Select **[bass]**, **[treble]** or **[balance]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Select **[level 0-10]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Internal or External Speakers

NOTE: External speakers can be attached to the toilet.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Changing Settings (cont.)

- ☐ Scroll down to **[Speaker location]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Select **[toilet]** to play music through the speakers included with the toilet.
- ☐ Select **[external]** to play music through external speakers after they are connected.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Language

NOTE: Users may change the language as desired. If you are unable to understand the language on the display, follow the "Blind Language Setup" instructions.

Standard Language Setup

- ☐ On the back of the remote control, press the **[menu]** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Languages]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to your desired language.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Blind Language Setup

IMPORTANT! If you cannot understand the language displayed on the screen, change the language following these instructions. Call the customer service number on the back of this document if further assistance is needed.

- ☐ Open the back and remove the batteries. Wait 5 seconds.
- ☐ Reinstall the batteries and close the cover.
- ☐ The menu will now appear in English. If you desire a language other than English and do not understand the words on the screen, continue with the following steps:
- ☐ On the back of the remote control, press the **[menu]** button.

Changing Settings (cont.)

- Push the **scroll-up** button once.
- Press the **[ok]** button.
- Push the **scroll down** button once.
- Press the **[ok]** button.
- Push the **scroll-up** button twice.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll to your desired language.
- Press the **[ok]** button.

Automatic Bidet Wand Cleaning

NOTE: When enabled the bidet wand cleaning cycle will automatically run at the specified time each day.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to **[Cleaning]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Yes]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[UV Wand clean]**.
- Press the **[ok]** button.
- To enable the automatic bidet wand cleaning option, select **[Run at 00:00]** to run the cleaning cycle daily at midnight, **[Run at 12:00]** to run the cleaning cycle at noon.

Power Save

NOTE: When this feature is enabled, the toilet will enter power save mode after the selected amount of time has passed. Power save mode deactivates the heated seat and light options until the toilet is used.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to **[Settings]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Yes]**.

Changing Settings (cont.)

- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Power Save]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ To enable the power save option, scroll to **[4, 8, 12 hours]**.
- ☐ To disable the power save option, scroll to **[never]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Default Start

NOTE: This feature determines the start point for the bidet settings at each use. The settings will revert to mid point or retain the settings of the last user.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Default Start]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Select **[mid point]** to revert to the mid point settings for each feature after each use.
- ☐ Select **[last user]** to restart with the settings of the last user.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Time

NOTE: The time is not displayed on the remote control. The time setting is required for automatic cleaning and other features.

- ☐ On the back of the remote control, press the **[menu]** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Set time]**.

Changing Settings (cont.)

- Press the **[ok]** button.
- Select **[12 hour]** or **[24 hour]**.
- Press the **[ok]** button.
- Select **[AM]** or **[PM]**.
- Press the **[ok]** button.
- Change the hour using the up and down arrows.
- Press the **[ok]** button.
- Change the minutes using the up and down arrows.
- Press the **[ok]** button.

Syncing the Remote Control with the Toilet

NOTE: These steps will reconnect the remote control if the signal fails.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to **[Settings]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Yes]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Learn remote]**.
- Press the **[ok]** button.
- Select **[Yes]**.
- Within 5 seconds, on the toilet, using the manual controls, press and hold the **[power]** and **[flush]** buttons until the LED on the back of the toilet blinks, then press the flush button on the toilet.

Reconnecting the Remote Control

NOTE: Perform these steps when the remote control and toilet connection is lost.

- On the back of the remote control, press the **menu** button.
- Scroll down to **[Settings]**.
- Press the **[ok]** button.
- Scroll down to **[Yes]**.

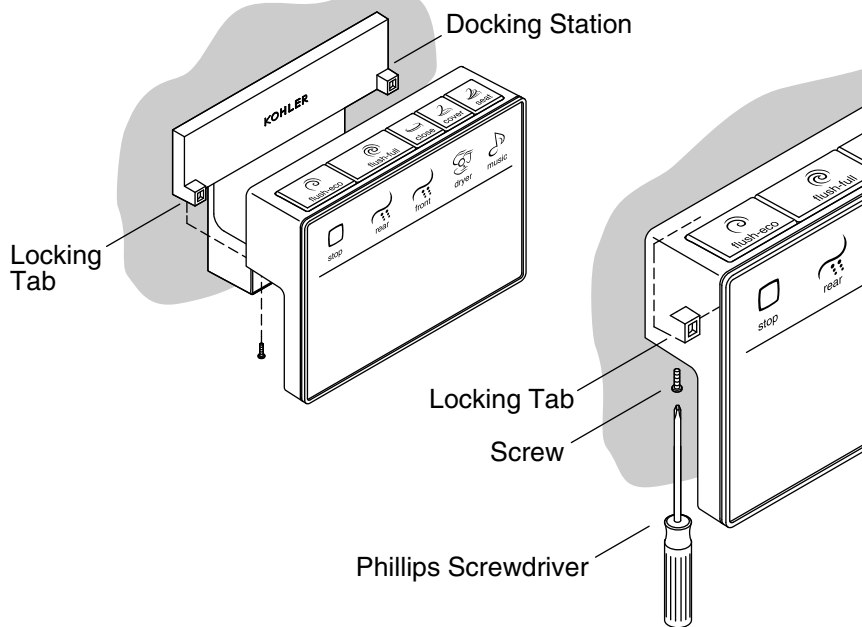
Changing Settings (cont.)

- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Reconnect]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Select **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.

Resetting the Remote Control

NOTE: This feature resets all features to their factory settings.

- ☐ On the back of the remote control, press the **menu** button.
- ☐ Scroll down to **[Settings]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Reset Data]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.
- ☐ Scroll down to **[Yes]**.
- ☐ Press the **[ok]** button.



Removing or Securing the Remote Control

NOTE: When the remote control is secured to the docking station, it cannot be removed without a screwdriver. This makes the back menu inaccessible to users.

Removing the Remote Control

NOTE: Take care not to lose the screws as they are removed. A magnetic screwdriver is recommended.

NOTE: Close the seat cover before removing the screws to avoid losing them in the bowl.

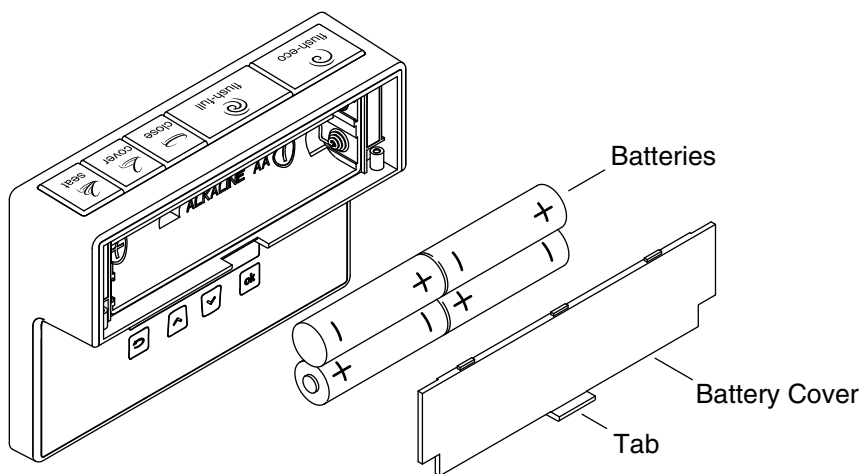
- ☐ From underneath the remote control docking station, remove the two screws.
- ☐ Remove the remote control from the docking station.

Securing the Remote Control

- ☐ Position the remote control on the docking station.
- ☐ Gently push inward on the remote control and insert one of the screws into the locking tab.

Removing or Securing the Remote Control (cont.)

- ☐ Partially tighten the screw with a Phillips screwdriver.
- ☐ Repeat with the second screw.
- ☐ Fully tighten both screws.



Servicing the Batteries

- If the remote control is secured to the docking station, remove it following the instructions in the "Removing or Securing the Remote Control" section.
- Open the back compartment of the remote control by gently lifting and pulling on the tab.
- Install four AA batteries oriented as shown in the battery compartment.
- Reinstall the cover.

Care and Cleaning



WARNING: Risk of property or product damage. Do not use in-tank cleaners in your toilet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Kohler Co. shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium

Care and Cleaning (cont.)

hypochlorite).

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- **For Artist Edition Toilets:** Treat your decorative product just as you would treat your fine china. DO NOT use bristle brushes or abrasive-backed sponges. They will scratch decorative surfaces. Use only warm water to clean. Dry with a cotton cloth or soft sponge.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Troubleshooting

- Go to the toilet Homeowners Guide, 1212876-5, or Kohler.com for detailed troubleshooting instructions if the issues involve more than the remote control.
- For service parts information visit www.kohler.com/serviceparts.

Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. The remote control does not have power. Screen is black and does not respond to touch.	A. The remote control batteries are dead.	A. Replace the batteries.
	B. The remote control is not connected to the toilet.	B. Reconnect the remote control. On the toilet, using the manual controls, press and hold the "power" and "flush" buttons until the LED on the back of the toilet blinks, then press the flush button on the toilet.
		C1. Remove the batteries and reinstall them.
	C. The remote control has locked while a function is in process.	C2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
2. The remote control is on, but the toilet fails to respond.	A. The remote control and toilet are not communicating.	A1. The remote control is out of range of the toilet. Move the remote control closer to the toilet.
		A2. Turn the power to the toilet off using the power button on the back of the toilet, wait 10 seconds, turn the power back on.
		A3. Reconnect the remote control. On the toilet, using the manual controls, press and hold the "power" and "flush" buttons until the LED on the back of the toilet blinks, then press the flush button on the toilet.

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
		A4. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.
3. The remote control is locked and will not work, but icons are illuminated.	A. Power surge from batteries.	A1. Remove and reinstall the batteries.
		A2. Call the Customer Care Center using the information provided on the back page of this manual.

Warranty

THREE YEAR LIMITED WARRANTY FOR VITREOUS CHINA COMPONENT

THREE YEAR LIMITED WARRANTY FOR MECHANICAL PARTS

Kohler Co. warrants the vitreous china component on the KOHLER Numi toilet to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for three (3) years from the date of installation. Kohler Co. will further warrant all mechanical parts in the KOHLER Numi toilet to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for three (3) years from the date of installation. This warranty only applies to the KOHLER Numi toilet when installed in the United States of America and Canada.

If a defect is found in normal use, Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects. Damage caused by accident, misuse or abuse is not covered by this warranty. This warranty expressly excludes labor charges, removal charges, installation, or other incidental or consequential costs. Improper care and cleaning will void the warranty. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.** In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the product.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler

Warranty (cont.)

Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original receipts. For other information or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada and 001-800-456-4537 from within Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Guide du propriétaire

Télécommande standard

Merci d'avoir choisi Kohler Company

Merci d'avoir choisi Kohler Co. Votre produit Kohler Co. est l'image d'une passion véridique pour le design, l'artisanat, le caractère artistique, et l'innovation, des éléments de première importance pour Kohler Co. Nous sommes certains que sa fiabilité et sa beauté surpasseront vos plus grandes attentes, et vous satisferont pour de nombreuses années à venir.

Toutes les informations de ce guide sont fondées sur les dernières informations de produit disponibles au moment de la parution. Chez Kohler Co., nous faisons tout notre possible pour remplir notre mission, soit celle d'améliorer le niveau d'une façon de vivre agréable pour chaque personne touchée par nos produits et nos services. Nous nous réservons le droit d'effectuer des changements au niveau des caractéristiques, de l'emballage ou de la disponibilité des produits en tout temps, sans avis préalable.

Veuillez prendre quelques minutes pour réviser ce guide. Faites particulièrement attention aux instructions d'entretien et de nettoyage.

Sommaire

Merci d'avoir choisi Kohler Company	1
Conformité de la télécommande	2
Caractéristiques de la télécommande	5
Modification des réglages	7
Station radio	7
Source musique	8
Ouverture et fermeture automatiques de siège	8
Chasse automatique	9
Pieds chauffés	10
Siège chauffé	10
Désodorisant	10
Éclairage cuvette	11
Éclairage ambiant	12
Activer ou désactiver l'éclairage	12
Sons touches	13
Réglage des basses, des aigus et de la balance	13
Haut-parleurs internes ou externes	14
Langue	14
Nettoyage automatique de la baguette du bidet	15
Économie d'énergie	16
Démarrage par défaut	16
Heure	17
Synchronisation de la télécommande avec la toilette	18
Reconnexion de la télécommande	18
Réinitialisation de la télécommande	19
Retrait ou mise en place de la télécommande	20
Entretien des piles	22
Entretien et nettoyage	22
Dépannage	23
Garantie	25

Conformité de la télécommande

ID FCC: N82-KOHLER009 – Déclaration de conformité (Partie 15.19)

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Danger (Partie 15.21)

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par

Conformité de la télécommande (cont.)

la partie responsable garantissant la conformité, pourraient annuler le droit à l'utilisateur d'opérer l'équipement.

Déclaration de conformité FCC (Partie 15.105 (b))

Cet appareil a été testé et est considéré conforme aux limitations d'un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors d'une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait être la cause d'interférences nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences radio nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier cette interférence par l'un des moyens suivants:

- Réorienter ou changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Avertissement d'exposition RF

Cet émetteur portable et son antenne sont conformes aux limites d'exposition de la FCC pour le public général/l'exposition non contrôlée.

Cet appareil ne doit pas être co-localisé ou opéré avec toute autre antenne ou tout autre émetteur.

CANADA IC: 4554A-KOHLER009

Déclaration Industrie Canada selon la Section 4.0 de RSP-100

L'acronyme "IC" devant le numéro de certification/d'enregistrement signifie simplement que les caractéristiques techniques d'Industrie Canada ont été satisfaites.

Section 7.1.5 de CNR-GEN

Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions

Conformité de la télécommande (cont.)

suivantes:

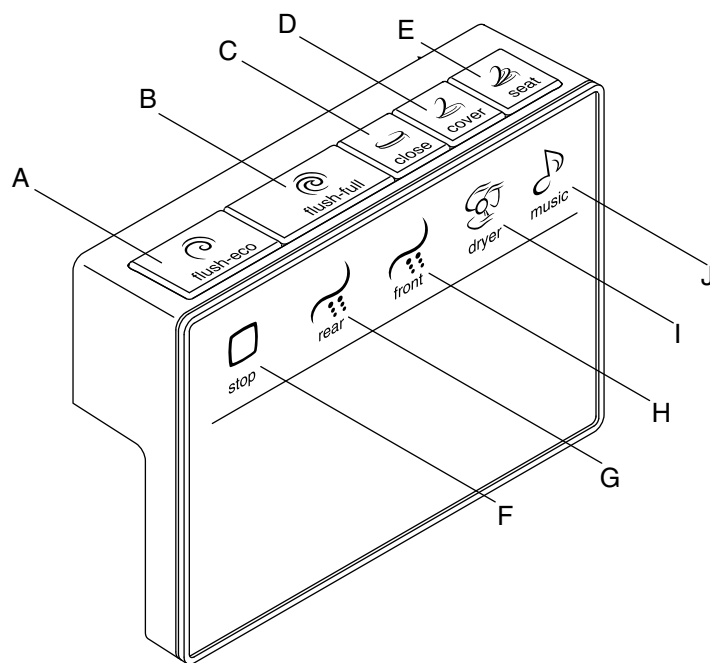
1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Section 2.6 de RSS-102

Cet émetteur portable et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF d'Industry Canada pour le public général/l'exposition non contrôlée.

Modifications: toutes modifications apportées à ce dispositif et non approuvées par Kohler Co. pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur par la FCC de faire fonctionner cet appareil.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.



Caractéristiques de la télécommande

IMPORTANT! Pour obtenir une description de chaque caractéristique et sa fonctionnalité, consulter le guide du propriétaire pour la toilette K 3901.

A. chasse éco - Appuyer pour activer une chasse de 0,6 gallon (2,27 L).

B. chasse normale - Appuyer pour activer une chasse de 1,28 gallon (4,5 L).

C. fermé - Appuyer pour fermer le couvercle et le siège lorsque les deux sont ouverts, ou fermer le couvercle seulement lorsque le siège est déjà descendu.

D. couvercle - Appuyer pour ouvrir le couvercle uniquement.

E. siège - Appuyer pour ouvrir le couvercle et le siège lorsque les deux sont fermés, ou ouvrir le siège seulement lorsque le couvercle est déjà ouvert.

F. arrêt - Sélectionner cette option pour arrêter tous les processus commandés sur le panneau avant.

G. arrière - Sélectionner pour activer la fonction de bidet arrière et afficher l'écran de bidet arrière d'où il est possible de régler et d'activer

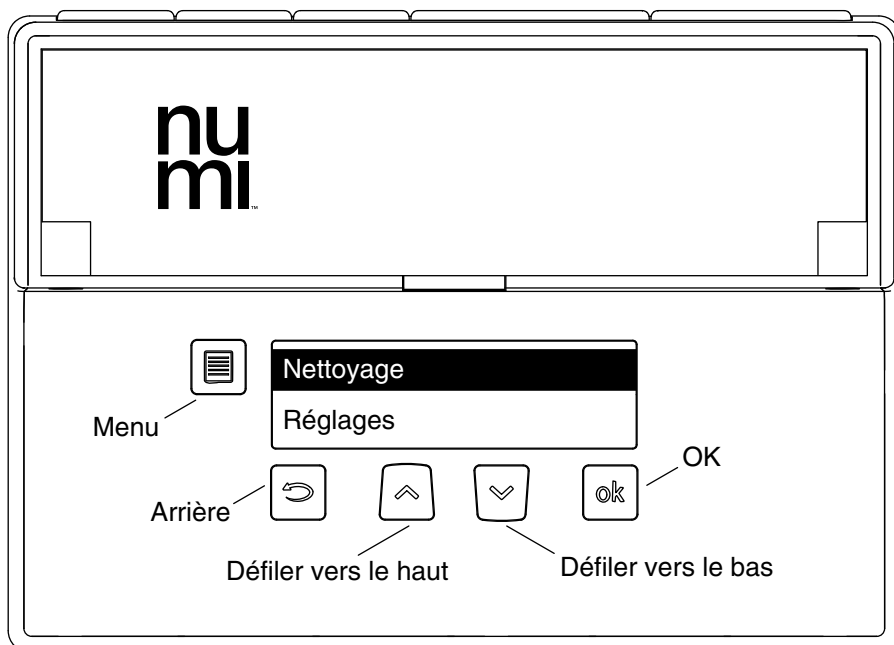
Caractéristiques de la télécommande (cont.)

la pression d'eau, la position, la température et l'action de la baguette du bidet.

H. avant - Sélectionner pour activer la fonction de bidet avant et afficher l'écran de bidet avant d'où il est possible de régler et d'activer la pression d'eau, la position, la température et l'action de la baguette du bidet.

I. séchage - Sélectionner pour activer la fonction de séchage et afficher l'écran de séchage du bidet où la pression d'air et la température de l'air peuvent être réglées et activées.

J. musique - Sélectionner pour activer la fonction de musique et afficher l'écran pour régler le volume.



Modification des réglages

REMARQUE: Dans les installations où la télécommande est fixée en place sur la station d'accueil, elle ne peut pas être retirée sans tournevis. Ceci fait que l'utilisateur ne peut accéder au menu arrière. Aller à la section "Retrait ou mise en place de la télécommande" pour des instructions sur la manière de retirer la télécommande.

- ☐ Retirer la télécommande de la station d'accueil.
- ☐ Suivre les instructions pour les fonctions à modifier.

Station radio

REMARQUE: Pour changer les stations radio, utiliser les flèches vers le haut ou vers le bas sur l'arrière de la télécommande. La radio s'arrête à la station suivante avec un signal fort. Cette télécommande ne permet pas de sauvegarder les stations radio comme préréglages.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Radio]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Modification des réglages (cont.)

- ❑ Défiler vers le haut ou vers le bas jusqu'à la station radio souhaitée. Chaque fois que la flèche est sélectionnée, la station radio suivante ayant un signal acceptable est trouvée.
- ❑ Appuyer sur le bouton **[ok]** lorsqu'une station radio souhaitée a été trouvée.

Source musique

REMARQUE: Lorsque la télécommande est attachée sur la station d'accueil, il n'est pas possible de changer la station radio. Si l'alimentation de la toilette est désactivée, la télécommande retourne à sa configuration d'usine et doit être retirée du mur, puis elle doit être reprogrammée.

REMARQUE: La fonction de source musique détermine quelle sera la source de musique lorsque l'utilisateur active la fonction de musique. Les options incluent **[radio]**, **[numi]**, carte **[SD]**, ou **[aux]**.

REMARQUE: Lorsque l'option **[numi]** est sélectionnée, la musique préchargée joue. Lorsque l'option **[aux]** est sélectionnée, un lecteur MP3 peut être connecté au port à l'arrière de la toilette. Lorsque l'option **[SD]** est sélectionnée et une carte SD est installée dans la toilette, la musique est lue à partir de la carte SD.

- ❑ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ❑ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ❑ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ❑ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ❑ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ❑ Défiler vers le bas jusqu'à **[Source musique]**.
- ❑ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ❑ Sélectionner **[radio]**, **[numi]**, **[aux]** ou **[SD]** comme source de musique.

Ouverture et fermeture automatiques de siège

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, le couvercle s'ouvre automatiquement lorsqu'un utilisateur s'approche de la toilette. La sensibilité peut être ajustée à la taille de la salle de bain.

- ❑ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Réglages].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Oui].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Ouvrir/fermer auto].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Pour activer la fonction d'ouverture et de fermeture automatique et pour la configurer pour une petite pièce, défiler jusqu'à [Près].
- ☐ Pour activer la fonction d'ouverture et de fermeture automatique et pour la configurer pour une pièce moyenne, défiler jusqu'à [Moyen].
- ☐ Pour activer la fonction d'ouverture et de fermeture automatique et pour la configurer pour une grande pièce, défiler jusqu'à [Loin].
- ☐ Pour désactiver la fonction d'ouverture et de fermeture automatique, défiler jusqu'à [Off].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].

Chasse automatique

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, la chasse est passée automatiquement après utilisation de la toilette.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Réglages].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Oui].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Chasse d'eau auto].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Pour activer l'option de chasse automatique, défiler jusqu'à [activer].
- ☐ Pour désactiver l'option de chasse automatique, défiler jusqu'à [désactiver].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].

Modification des réglages (cont.)

Pieds chauffés

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, de l'air chaud souffle sur les pieds de l'utilisateur, alors qu'il est assis sur la toilette.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [**Pieds chauffés**].
- ☐ Appuyer sur le bouton [**ok**].
- ☐ Pour activer l'option de pieds chauffés, sélectionner le réglage de la température de pieds chauffés souhaitée, [**Pieds - Temp. 1, 2, 3, 4, ou 5**].
- ☐ Pour désactiver l'option de pieds chauffés, sélectionner [**Pieds chauffés Off**].
- ☐ Appuyer sur le bouton [**ok**].

Siège chauffé

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, le siège reste chaud.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [**Siège chauffé**].
- ☐ Appuyer sur le bouton [**ok**].
- ☐ Pour activer l'option de siège chauffé, sélectionner le réglage de température de siège chauffé souhaité, [**Siège - Temp 1, 2, 3, 4, ou 5**].
- ☐ Pour désactiver l'option de siège chauffé, sélectionner [**Siège chauffé Off**].
- ☐ Appuyer sur le bouton [**ok**].

Désodorisant

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, et que quelqu'un est assis, un ventilateur aspire de l'air de la zone de la cuvette et le pousse à travers une cartouche de désodorisant pour le faire sortir de l'arrière de la toilette afin de réduire ou d'éliminer les odeurs.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [**Réglages**].

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Appuyer vers le bas jusqu'à **[Désodoriser]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Pour activer l'option de désodorisant, défiler jusqu'à **[activer]**.
- ☐ Pour désactiver l'option de désodorisant, défiler jusqu'à **[désactiver]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Éclairage cuvette

REMARQUE: La lampe de la cuvette s'allume à l'intérieur de la cuvette la nuit ou dans des conditions de lumière basse. Lorsque cette fonction est activée, la cuvette s'allume automatiquement dans des conditions de lumière basse. L'éclairage s'éteint automatiquement dans des conditions de lumière normale.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Éclairage]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[éclairage cuvette]**.
- ☐ Pour activer l'option d'éclairage de cuvette, défiler jusqu'à **[éclairage cuvette]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler jusqu'au niveau souhaité, **[niveau 1-9]**.
- ☐ Pour désactiver l'option d'éclairage de cuvette, défiler jusqu'à **[éclairage Off]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Modification des réglages (cont.)

Éclairage ambiant

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, le panneau latéral s'allume dans des conditions d'éclairage bas.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Éclairage]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[éclairage ambiant]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler jusqu'au niveau souhaité, **[niveau 1-9]**.
- ☐ Pour désactiver l'option d'éclairage ambiant, défiler jusqu'à **[éclairage Off]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Activer ou désactiver l'éclairage

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, la lumière de la cuvette allume la cuvette lors de la détection d'un éclairage faible.

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, la lumière d'accueil s'allume lorsqu'un utilisateur est détecté.

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, la veilleuse détecte un éclairage faible. Lorsque le niveau d'éclairage est faible, la lampe s'allume.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Mode Éclairage]**.

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Sélectionner l'option souhaitée, **[éclairage cuvette]**, **[accueil]**, ou **[veilleuse de nuit]**.

REMARQUE: Lorsque ces fonctions sont activées, une coche apparaît à droite de celles-ci. Un **[X]** apparaît à droite de cette fonction si celle-ci est désactivée.

- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Sons touches

REMARQUE: Lorsque cette fonction est activée, les sons préréglés indiquent que certaines fonctions, comme l'ouverture automatique, ont été activées.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Sons touches]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Pour activer la fonction de bips sonores, sélectionner **[activer]**.
- ☐ Pour désactiver la fonction de bips sonores, sélectionner **[désactiver]**.

REMARQUE: Une coche apparaît à côté de **[activer]** ou **[désactiver]** pour indiquer l'état de la fonction.

- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Réglage des basses, des aigus et de la balance

REMARQUE: Ces réglages ajustent la musique à vos préférences d'écoute.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Oui].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Attributs sonores].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Sélectionner [basses], [aigus] ou [balance].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Sélectionner [niveau 0-10].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].

Haut-parleurs internes ou externes

REMARQUE: Les haut-parleurs externes peuvent être attachés sur la toilette.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Réglages].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Oui].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Haut-parleur].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Sélectionner [WC] pour faire jouer de la musique à travers les haut-parleurs inclus avec la toilette.
- ☐ Sélectionner [externe] pour faire jouer de la musique à travers les haut-parleurs externes lorsque ceux-ci ont été connectés.
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].

Langue

REMARQUE: Les utilisateurs peuvent changer la langue comme ils le souhaitent. S'il n'est pas possible de comprendre la langue sur l'affichage, suivre les instructions "Configuration de langue aveugle".

Configuration de langue aveugle

- ☐ Appuyer sur le bouton [menu] à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Réglages].

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Langues]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à la langue souhaitée.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Configuration de langue aveugle

IMPORTANT! Si la langue affichée à l'écran n'est pas comprise, changer la langue en suivant ces instructions. Appeler le numéro d'assistance à la clientèle se trouvant à l'arrière de ce document si une assistance supplémentaire est nécessaire.

- ☐ Ouvrir l'arrière et retirer les piles. Attendre 5 secondes.
- ☐ Réinstaller les piles et fermer le couvercle.
- ☐ Le menu apparaît alors en anglais. Si l'on souhaite utiliser une autre langue que l'anglais et qu'on ne comprend pas les mots affichés, continuer avec les étapes suivantes:
- ☐ Appuyer sur le bouton **[menu]** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Appuyer une fois sur le bouton **défiler vers le haut**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Appuyer une fois sur le bouton **défiler vers le bas**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Appuyer deux fois sur le bouton **défiler vers le haut**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler jusqu'à la langue souhaitée.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Nettoyage automatique de la baguette du bidet

REMARQUE: Lorsqu'il est activé, le cycle de nettoyage de la baguette du bidet fonctionne automatiquement tous les jours à l'heure spécifiée.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à l'option [Nettoyage].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Oui].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Nettoyer baguette UV].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Pour activer l'option de nettoyage automatique de la baguette du bidet, sélectionner [Exécuter à 00:00] pour exécuter le cycle de nettoyage quotidiennement à minuit, [Exécuter à 12:00] pour exécuter le cycle de nettoyage à midi.

Économie d'énergie

REMARQUE: Lorsqu'elle est activée, la toilette entre en mode d'économie d'énergie une fois que la période sélectionnée est dépassée. Le mode d'économie d'énergie désactive les options de siège chauffé et d'éclairage jusqu'à ce que la toilette soit utilisée.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Réglages].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Oui].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à [Économie d'énergie].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].
- ☐ Pour activer l'option d'économie d'énergie, défiler jusqu'à [4, 8, 12 heures].
- ☐ Pour désactiver l'option d'économie d'énergie, défiler jusqu'à [jamais].
- ☐ Appuyer sur le bouton [ok].

Démarrage par défaut

REMARQUE: Cette fonction détermine le point de démarrage pour les réglages du bidet lors de chaque utilisation. Les réglages retournent au point du milieu ou conservent les options du dernier utilisateur.

Modification des réglages (cont.)

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Démarrage par défaut]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Sélectionner **[Points milieu]** pour retourner aux réglages de point milieu pour chaque fonction après chaque utilisation.
- ☐ Sélectionner **[Dernier utilisateur]** pour redémarrer avec les réglages du dernier utilisateur.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Heure

REMARQUE: L'heure n'est pas affichée sur la télécommande. Le réglage de l'heure est nécessaire pour le nettoyage automatique et pour d'autres fonctions.

- ☐ Appuyer sur le bouton **[menu]** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Régler l'heure]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Sélectionner **[Horloge 12h]** ou **[Horloge 24h]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Sélectionner **[AM]** ou **[PM]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Changer l'heure en utilisant les flèches vers le haut ou vers le bas.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Changer les minutes en utilisant les flèches vers le haut ou vers le bas.

Modification des réglages (cont.)

- Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Synchronisation de la télécommande avec la toilette

REMARQUE: Ces étapes reconnectent la télécommande si le signal échoue.

- Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- Défiler vers le bas jusqu'à **[Util télécommande]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- Sélectionner **[Oui]**.
- En l'espace de 5 secondes, sur la toilette, à l'aide des commandes manuelles, appuyer sur les boutons **[marche/arrêt]** et de **[chasse]** et les maintenir enfoncés jusqu'à ce que le voyant à l'arrière de la toilette clignote, puis appuyer ensuite sur le bouton de chasse sur la toilette.

Reconnexion de la télécommande

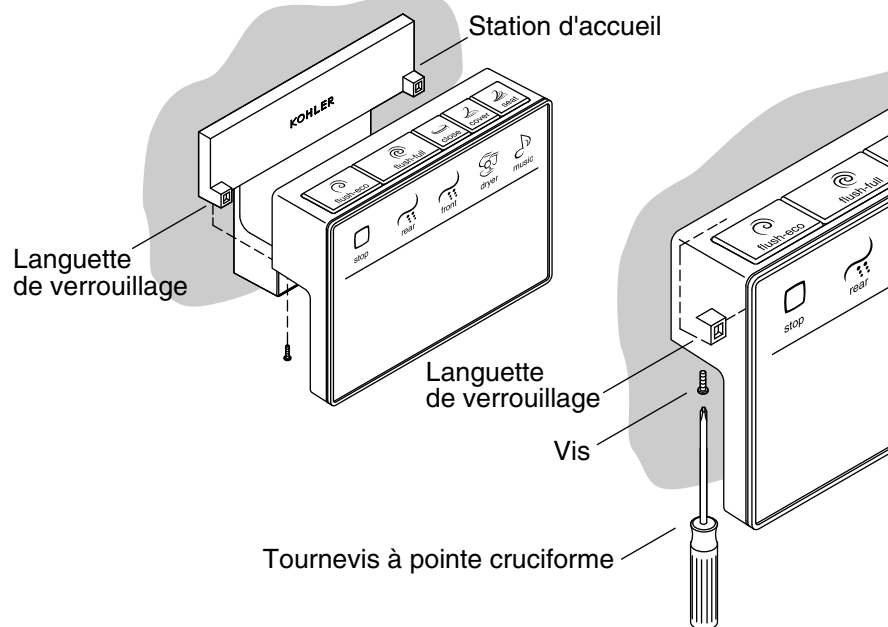
REMARQUE: Exécuter ces étapes lorsque la connexion entre la télécommande et la toilette est perdue.

- Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- Défiler vers le bas jusqu'à **[Reconnecter]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- Sélectionner **[Oui]**.
- Appuyer sur le bouton **[ok]**.

Réinitialisation de la télécommande

REMARQUE: Cette fonction réinitialise toutes les fonctions à leurs réglages d'usine.

- ☐ Appuyer sur le bouton **menu** à l'arrière de la télécommande.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réglages]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Réinit données]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.
- ☐ Défiler vers le bas jusqu'à **[Oui]**.
- ☐ Appuyer sur le bouton **[ok]**.



Retrait ou mise en place de la télécommande

REMARQUE: Lorsque la télécommande est fixée en place sur la station d'accueil, elle ne peut pas être retirée sans tournevis. Ceci fait que les utilisateurs ne peuvent pas accéder au menu arrière.

Retrait de la télécommande

REMARQUE: Veiller à ne pas perdre les vis lorsqu'elles sont retirées. Un tournevis magnétique est recommandé.

REMARQUE: Fermer le couvercle du siège avant de retirer les vis afin d'éviter de les perdre dans la cuvette.

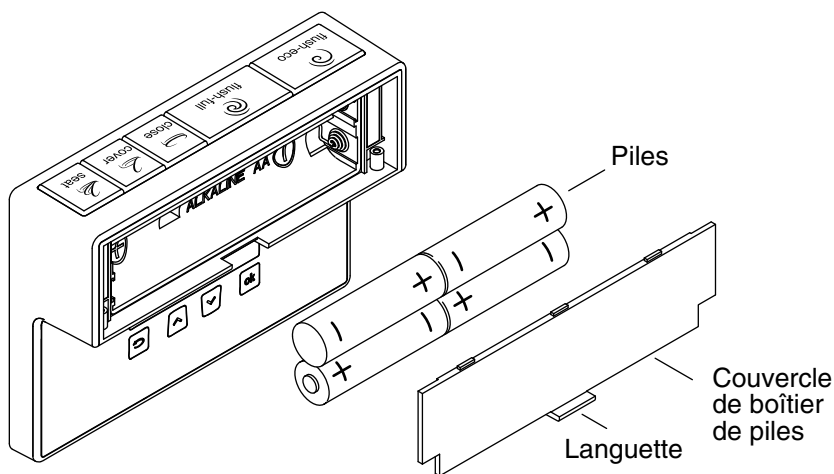
- ☐ Retirer les deux vis à partir du dessous de la station d'accueil de la télécommande.
- ☐ Retirer la télécommande de la station d'accueil.

Mise en place de la télécommande

- ☐ Placer la télécommande sur la station d'accueil.
- ☐ Pousser doucement vers l'intérieur sur la télécommande et insérer l'une des vis dans la languette de verrouillage.

Retrait ou mise en place de la télécommande (cont.)

- ☐ Serrer la vis partiellement avec un tournevis Phillips.
- ☐ Répéter cette procédure avec la deuxième vis.
- ☐ Serrer complètement les deux vis.



Entretien des piles

- Si la télécommande est mise en place sur la station d'accueil, la retirer en suivant les instructions dans la section "Retrait ou mise en place de la télécommande".
- Ouvrir le compartiment arrière de la télécommande en levant doucement la languette et en tirant dessus.
- Installer quatre piles AA dirigées comme sur l'illustration dans le compartiment à piles.
- Réinstaller le couvercle.

Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériel ou d'endommagement du produit. Ne pas utiliser de détergents conçus pour le réservoir dans la toilette. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords dans le réservoir. Cet endommagement peut créer des fuites et des dommages matériels.

Entretien et nettoyage (cont.)

La société Kohler Co. décline toute responsabilité et ne pourra être responsable pour des dommages de raccords de réservoir dus à l'utilisation de nettoyeurs contenant du chlore (hypochlorite de calcium).

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyeur. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyeurs tremper sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- **Pour la toilette Artist Edition:** Traiter le produit décoratif comme s'il s'agissait d'une porcelaine fine. NE PAS utiliser de brosses en soies ni d'éponges abrasives. Cela rayerait les surfaces décoratives. Utiliser uniquement de l'eau chaude pour le nettoyage. Sécher avec un chiffon en coton ou une éponge douce.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Dépannage

- Consulter le guide du propriétaire pour la toilette, 1212876-5, ou aller sur le site Kohler.com pour obtenir des instructions détaillées sur le dépannage si les problèmes impliquent plus d'éléments que la télécommande.
- Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter www.kohler.com/serviceparts.

Dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. La télécommande ne s'allume pas. L'écran est noir et ne s'allume pas lorsqu'on le touche.	A. Les piles de la télécommande sont mortes.	A. Remplacer les piles
	B. La télécommande n'est pas connectée à la toilette.	B. Reconnecter la télécommande. Sur la toilette, à l'aide des commandes manuelles, appuyer sur les boutons de "marche/arrêt" et de "chasse" et les maintenir enfoncés jusqu'à ce que le voyant à l'arrière de la toilette clignote, puis appuyer ensuite sur le bouton de chasse sur la toilette.
	C. La télécommande s'est bloquée pendant le déroulement d'une fonction.	C1. Retirer les piles et les réinstaller.
		C2. Appeler le Service après-vente en se reportant aux informations figurant au dos de ce manuel.
2. La télécommande est activée mais la toilette ne répond pas.	A. La télécommande et la toilette ne communiquent pas entre elles.	A1. La télécommande est trop loin de la toilette. Rapprocher la télécommande de la toilette.
		A2. Couper l'alimentation à la toilette en utilisant le bouton de marche/arrêt se trouvant sur l'arrière de la toilette, attendre 10 secondes, puis remettre le dispositif en marche.

Dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
		A3. Reconnecter la télécommande. Sur la toilette, à l'aide des commandes manuelles, appuyer sur les boutons de "marche/arrêt" et de "chasse" et les maintenir enfoncés jusqu'à ce que le voyant à l'arrière de la toilette clignote, puis appuyer ensuite sur le bouton de chasse sur la toilette.
		A4. Appeler le Service après-vente en se reportant aux informations figurant au dos de ce manuel.
3. La télécommande est verrouillée et ne fonctionne pas, mais les icônes sont allumées.	A. Surtension en provenance des piles.	A1. Retirer et réinstaller les piles.
		A2. Appeler le Service après-vente en se reportant aux informations figurant au dos de ce manuel.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE POUR COMPOSANT EN PORCELAINE VITRIFIÉE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS POUR LES PIÈCES MÉCANIQUES

Kohler Co. garantit l'élément en porcelaine vitrifiée du W.C. Numi de KOHLER contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale pendant trois (3) ans à partir de la date d'installation. Kohler Co. garantit également toutes les pièces mécaniques du W.C. Numi de KOHLER contre tout vice de matériau et

Garantie (cont.)

de fabrication lors d'une utilisation domestique normale pendant trois (3) ans à partir de la date d'installation. Cette garantie s'applique uniquement au W.C. Numi de KOHLER installé aux États-Unis et au Canada.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. Tout dommage dû à un accident, un mauvais usage ou un mauvais traitement n'est pas couvert par la présente garantie. La présente garantie exclut expressément les frais de main-d'œuvre, d'enlèvement, d'installation ou tout autre frais particulier accessoire ou indirect. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la présente garantie.

L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annule la garantie. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du produit.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter le vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Guía del usuario

Control remoto estándar

Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos de Kohler Co. Su producto de Kohler Co. refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Co. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Co. nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, el embalaje o la disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos a leer esta guía. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza.

Contenido

Gracias por elegir los productos Kohler	1
Conformidad del control remoto	2
Características del control remoto	5
Cambio de configuración	7
Estación de radio	7
Fuente de música	8
Función automática de abertura y cierre del asiento	8
Descarga automática	9
Calefac pies	10
Calefac asiento	10
Desodorizante	10
Luz de la taza	11
Luz ambiental	12
Habilitación o inhabilitación de luces	12
Sonidos de teclas	13
Ajuste de graves, agudos y balance	13
Bocinas internas o externas	14
Idioma	14
Limpieza automática de varilla de bidet	15
Ahorro de energía	16
Encendido predeterminado	17
Hora	17
Sincronización del control remoto al inodoro	18
Volver a conectar el control remoto	18
Restablecimiento del control remoto	19
Para retirar o fijar el control remoto	20
Servicio a las pilas	22
Cuidado y limpieza	22
Guía para resolver problemas	23
Garantía	25

Conformidad del control remoto

FCC ID: N82-KOHLER009 – Declaración de conformidad (Sección 15.19)

Este equipo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida interferencia que pudiera causar funcionamiento no deseado.

Advertencia (Sección 15.21)

Conformidad del control remoto (cont.)

Cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad puede anular el derecho del usuario de utilizar el producto.

Declaración de interferencia de la FCC (Sección 15.105 (b))

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple los límites de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

Advertencia sobre la exposición a la radiofrecuencia

Este transmisor portátil con su antena cumple con los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC para la exposición no controlada/población general.

Este dispositivo no debe ubicarse ni hacerse funcionar con ninguna otra antena o transmisor.

IC DE CANADÁ: 4554A-KOHLER009

Declaración de la industria de Canadá según la sección 4.0 de RSP-100

El término "IC:" antes de la certificación/número de registro solo significa que satisface las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá.

Conformidad del control remoto (cont.)

Sección 7.1.5 de RSS-GEN

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

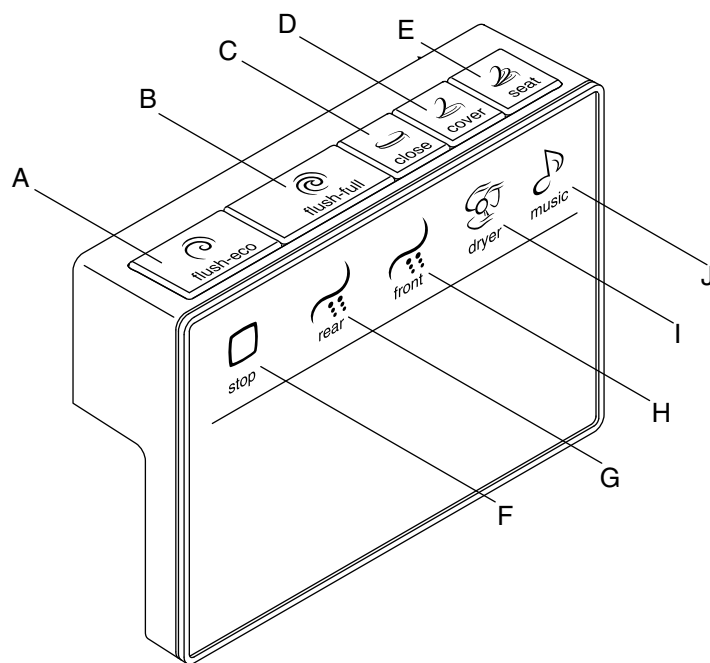
1. Este equipo no debe causar interferencia, y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

Sección 2.6 de RSS-102

Este transmisor portátil con su antena cumple los límites de exposición de radiofrecuencia (RF) de la Industria de Canadá para la exposición no controlada/población general.

Modificaciones: Toda modificación hecha a este equipo no aprobada por Kohler Co. puede anular la autorización otorgada al usuario por la FCC para el funcionamiento de este equipo.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.



Características del control remoto

¡IMPORTANTE! Para obtener la descripción de cada característica y su funcionalidad, consulte la Guía del usuario del inodoro K-3901.

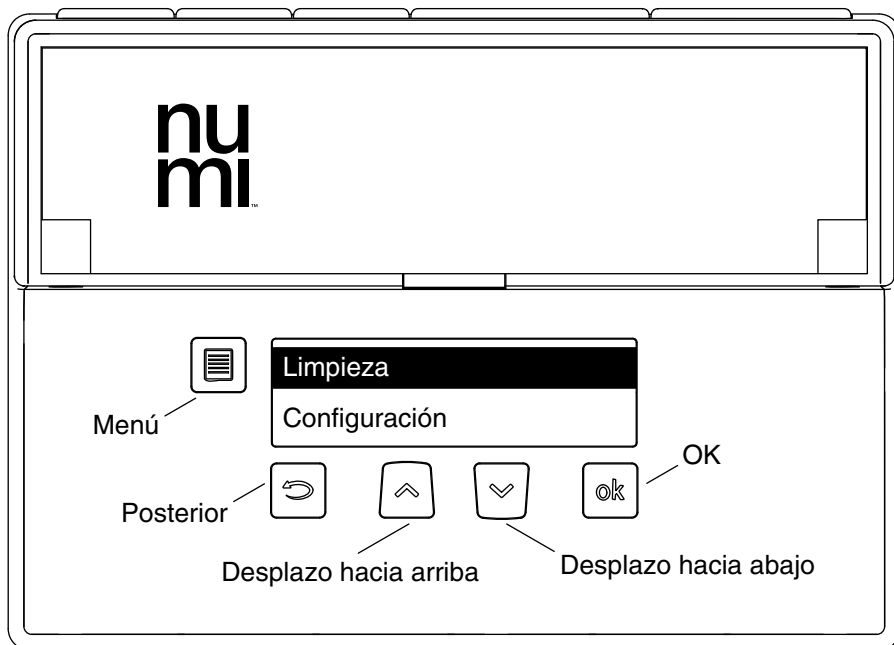
- A. descarga ecológica** - Oprima para activar una descarga de 0,6 galones (2,27 L).
- B. descarga completa** - Oprima para activar una descarga de 1,28 galones (4,5 L).
- C. cerrar** - Oprima para cerrar la tapa y el asiento cuando ambos estén abiertos, o solo la tapa cuando el asiento ya esté cerrado.
- D. tapa** - Oprima para abrir solo la tapa.
- E. asiento** - Abre la tapa y el asiento cuando ambos están cerrados, o solo el asiento cuando la tapa ya está abierta.
- F. detener** - Seleccione esta para detener todos los procesos controlados en el panel frontal.
- G. parte trasera** - Seleccione para activar la característica de parte trasera del bidet y para que aparezca la pantalla de parte trasera del bidet donde se puede ajustar y activar la presión, la posición y la temperatura del agua además de la acción de la varita del bidet.

Características del control remoto (cont.)

H. parte delantera - Seleccione para activar la característica de parte delantera del bidet y para que aparezca la pantalla de parte delantera del bidet donde se puede ajustar y activar la presión, la posición y la temperatura del agua además de la acción de la varita del bidet.

I. secador - Seleccione para activar la característica de secado y para que aparezca la pantalla del secador de bidet donde se puede ajustar y activar la presión y la temperatura del aire.

J. música - Seleccione para activar la característica de música y para que aparezca la pantalla para ajustar el volumen.



Cambio de configuración

NOTA: En instalaciones en las que el control remoto está fijo a la estación de conexión, no puede ser retirado sin usar un destornillador. Esto hace que el menú en la parte posterior no esté accesible al usuario. Pase a la sección "Para retirar o fijar el control remoto" para ver las instrucciones para retirar el control remoto.

- ☐ Retire el control remoto de la estación de conexión.
- ☐ Siga las instrucciones de las características que desee cambiar.

Estación de radio

NOTA: Para cambiar de estación de radio use las flechas hacia arriba o hacia abajo en la parte posterior del control remoto. El radio se detiene en la siguiente estación que tiene una señal fuerte. Este control remoto no le permite guardar estaciones de radio predeterminadas.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón [**menú**].
- ☐ Desplácese hacia abajo a [**Radio**].
- ☐ Oprima el botón [**ok**].

Cambio de configuración (cont.)

- ❑ Desplácese hacia arriba o hacia abajo a la estación de radio deseada. Cada vez que se selecciona la flecha se pasa a la siguiente estación de radio que tenga una señal aceptable.
- ❑ Oprima el botón **[ok]** cuando encuentre la estación de radio deseada.

Fuente de música

NOTA: Cuando el control remoto está en la estación de conexión, no es posible cambiar la estación de radio. Si la se desconecta la corriente eléctrica al inodoro, el control remoto cambia a la configuración de fábrica y debe ser desmontado de la pared y ser reprogramado.

NOTA: La función de fuente de música determina cuál será la fuente de música cuando el usuario active la música. Las opciones incluyen **[radio]**, **[numi]**, tarjeta **[SD]**, o **[aux]**.

NOTA: Cuando se selecciona **[numi]**, toca música precargada. Cuando se selecciona **[aux]**, se puede conectar un reproductor MP3 al puerto en la parte posterior del inodoro. Cuando se selecciona **[SD]** y hay una tarjeta SD instalada en el inodoro, la música toca de la tarjeta SD.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Fuente de música]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Seleccione **[radio]** **[numi]**, **[aux]** o **[SD]** como fuente de la música.

Función automática de abertura y cierre del asiento

NOTA: Cuando se habilita una característica, la tapa se abre de forma automática cuando un usuario se acerca al inodoro. La sensibilidad puede ajustarse al tamaño del cuarto de baño.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Auto abrir y cerrar]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Para habilitar la función automática de abertura y cierre, y establecerla para una habitación pequeña, desplácese a **[Cerca]**.
- ❑ Para habilitar la función automática de abertura y cierre, y establecerla para una habitación mediana, desplácese a **[Medio]**.
- ❑ Para habilitar la función automática de abertura y cierre, y establecerla para una habitación grande, desplácese a **[Lejos]**.
- ❑ Para apagar la función automática de abertura y cierre, desplácese a **[Apagar]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

Descarga automática

NOTA: Cuando esta característica está habilitada, el inodoro hace una descarga automática después del que se usa el inodoro.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Descarga automática]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Para activar la opción de descarga automática, desplácese a **[habilitar]**.
- ❑ Para desactivar la opción de descarga automática, desplácese a **[inhabilitar]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

Cambio de configuración (cont.)

Calefac pies

NOTA: Cuando esta función está habilitada, sopla aire caliente a los pies del usuario mientras esté sentado en el inodoro.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Calefac pies]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Para encender la opción de calefacción para pies, seleccione la temperatura deseada de calefacción para pies, **[Temperatura pies 1, 2, 3, 4, o 5]**.
- ☐ Para apagar la opción de calefacción para pies, seleccione **[Apagar calefac pies]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Calefac asiento

NOTA: Cuando esta característica está habilitada, el asiento se mantiene tibio.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Calefac asiento]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Para encender la opción de calefacción del asiento, seleccione la temperatura deseada de calefacción del asiento, **[Temperatura asiento 1, 2, 3, 4, o 5]**.
- ☐ Para apagar la opción de calefacción del asiento, seleccione **[Apagar calefac asiento]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Desodorizante

NOTA: Cuando esta función está habilitada y hay un usuario sentado, un ventilador extrae aire de la taza y lo empuja a través de un cartucho desodorizante y lo saca hacia la parte posterior del inodoro para disminuir o eliminar los olores.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Desodorizar]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Para encender la opción de desodorizante, desplácese a **[habilitar]**.
- ☐ Para apagar la opción de desodorizante, desplácese a **[inhabilitar]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Luz de la taza

NOTA: La luz de la taza ilumina el interior de la taza de noche o cuando hay poca luz. Cuando la función está habilitada, la luz de la taza se enciende automáticamente cuando hay poca luz. La luz se apaga automáticamente cuando hay luz normal.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Iluminación]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[luz de la taza]**.
- ☐ Para habilitar la opción de luz de la taza, desplácese a **[luz de la taza]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese al nivel deseado, **[nivel 1-9]**.
- ☐ Para inhabilitar la opción de luz de la taza, desplácese a **[apagar luz]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Cambio de configuración (cont.)

Luz ambiental

NOTA: Cuando esta función está habilitada, las luces del panel lateral se iluminan cuando hay poca luz.

- En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- Oprima el botón **[ok]**.
- Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- Oprima el botón **[ok]**.
- Desplácese hacia abajo a **[Iluminación]**.
- Oprima el botón **[ok]**.
- Desplácese hacia abajo a **[luz ambiental]**.
- Oprima el botón **[ok]**.
- Desplácese al nivel deseado, **[nivel 1-9]**.
- Para inhabilitar la opción de luz ambiental, desplácese a **[apagar luz]**.
- Oprima el botón **[ok]**.

Habilitación o inhabilitación de luces

NOTA: Cuando esta función está habilitada, la luz de la taza ilumina la taza cuando se detecta poca luz.

NOTA: Cuando esta función está habilitada, la luz de bienvenida se enciende cuando se detecta la presencia de un usuario.

NOTA: Cuando esta función está habilitada, la luz nocturna detecta el nivel de luz en el cuarto de baño. Cuando el nivel de luz es bajo, la luz se enciende.

- En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- Oprima el botón **[ok]**.
- Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- Oprima el botón **[ok]**.
- Desplácese hacia abajo a **[Modo de iluminación]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Seleccione la opción deseada, **[luz de la taza]**, **[bienvenida]**, o **[luz nocturna]**.

NOTA: Cuando estas características están habilitadas, aparece una marca de selección a su derecha. Aparece una **[X]** a la derecha de la función si está inhabilitada.

- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Sonidos de teclas

NOTA: Cuando esta característica está habilitada, ciertos sonidos predeterminados indican que ciertas funciones, como abertura automática, han sido activadas.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Sonidos de teclas]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Para encender la función de sonidos de teclas, seleccione **[habilitar]**.
- ☐ Para apagar la función de sonidos de teclas, seleccione **[inhabilitar]**.

NOTA: Aparece una marca de selección junto a **[habilitar]** o a **[inhabilitar]** para indicar el estado de la función.

- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Ajuste de graves, agudos y balance

NOTA: Estas funciones ajustan la música a su preferencia.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Cualidades sonido]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Seleccione **[grave]**, **[agudos]** o **[balance]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Seleccione **[nivel 0-10]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Bocinas internas o externas

NOTA: Es posible instalar bocinas externas al inodoro.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Ubicación altavoces]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Seleccione **[inodoro]** para que la música toque por las bocinas incluidas con el inodoro.
- ☐ Seleccione **[externo]** para que la música toque por bocinas externas después de conectarlas.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Idioma

NOTA: Los usuarios pueden cambiar al idioma deseado. Si no puede comprender el idioma en la pantalla, siga las instrucciones "Proceso dirigido de selección de idioma".

Configuración estándar de idioma

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[sí]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo a **[Idiomas]**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese hacia abajo al idioma que desee.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Proceso dirigido de selección de idioma

¡IMPORTANTE! Si no entiende el idioma que aparece en la pantalla, cámbielo de acuerdo a estas instrucciones. Llame al número de servicio a clientes en la parte posterior de este documento si necesita más asistencia.

- ☐ Abra la parte posterior y saque las pilas. Espere 5 segundos.
- ☐ Vuelva a instalar las pilas y cierre la tapa.
- ☐ El menú aparece ahora en inglés. Si desea que aparezca un idioma distinto al inglés y no comprende las palabras en la pantalla, continúe con los siguientes pasos:
- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ☐ Oprima una vez el botón **desplazo hacia arriba**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Oprima una vez el botón **desplazo hacia abajo**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Oprima dos veces el botón **desplazo hacia arriba**.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.
- ☐ Desplácese al idioma que desee.
- ☐ Oprima el botón **[ok]**.

Limpieza automática de varilla de bidet

NOTA: Cuando esta función está habilitada, el ciclo de limpieza de la varilla de bidet funciona en forma automática diariamente a la hora especificada.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Limpieza]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Limpieza UV varilla]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Para habilitar la opción de limpieza automática de varilla de bidet, seleccione **[Iniciar a las 00:00]** para iniciar el ciclo de limpieza diariamente a media noche, o **[Iniciar a las 12:00]** para iniciar el ciclo de limpieza a medio día.

Ahorro de energía

NOTA: Cuando esta función está habilitada, el inodoro entra al modo de ahorro de energía después de que ha transcurrido el tiempo seleccionado. El modo de ahorro de energía desactiva las opciones de calefacción del asiento y de luz masta que se usa el inodoro.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Ahorro de energía]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Para habilitar la opción de ahorro de energía, desplácese a **[4, 8, 12 h]**.
- ❑ Para inhabilitar la opción de ahorro de energía, desplácese a **[nunca]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

Cambio de configuración (cont.)

Encendido predeterminado

NOTA: Esta función determina el punto de inicio de la configuración programada para el bidet en cada uso. La configuración establecida vuelve al punto medio o retiene la configuración establecida por el último usuario.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Encendido predeterminad]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Seleccione **[Puntos medios]** para volver a la configuración de punto medio en cada función después de cada uso.
- ❑ Seleccione **[último usuario]** para volver a encender con la configuración establecida por el último usuario.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

Hora

NOTA: La hora no aparece en el control remoto. Es necesario poner la hora para las funciones de limpieza automática y otras.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Establcer hora]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Seleccione **[reloj de 12 horas]** o **[reloj de 24 horas]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Seleccione **[AM]** o **[PM]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

Cambio de configuración (cont.)

- ❑ Cambie la hora con las flechas hacia arriba y hacia abajo.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Cambie los minutos con las flechas hacia arriba y hacia abajo.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

Sincronización del control remoto al inodoro

NOTA: Estos pasos vuelven a conectar el control remoto si la señal falla.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Uso control remoto]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Seleccione **[Sí]**.
- ❑ En menos de 5 segundos, en el inodoro, con los controles manuales, mantenga oprimidos los botones **[encendido/apagar]** y **[descarga]** hasta que el indicador emisor de luz (LED) en la parte posterior del inodoro parpadee, luego oprima el botón de descarga en el inodoro.

Volver a conectar el control remoto

NOTA: Haga estos pasos cuando se pierda la conexión entre el control remoto y el inodoro.

- ❑ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón **[menú]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Configuración]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Sí]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.
- ❑ Desplácese hacia abajo a **[Volver a conectar]**.
- ❑ Oprima el botón **[ok]**.

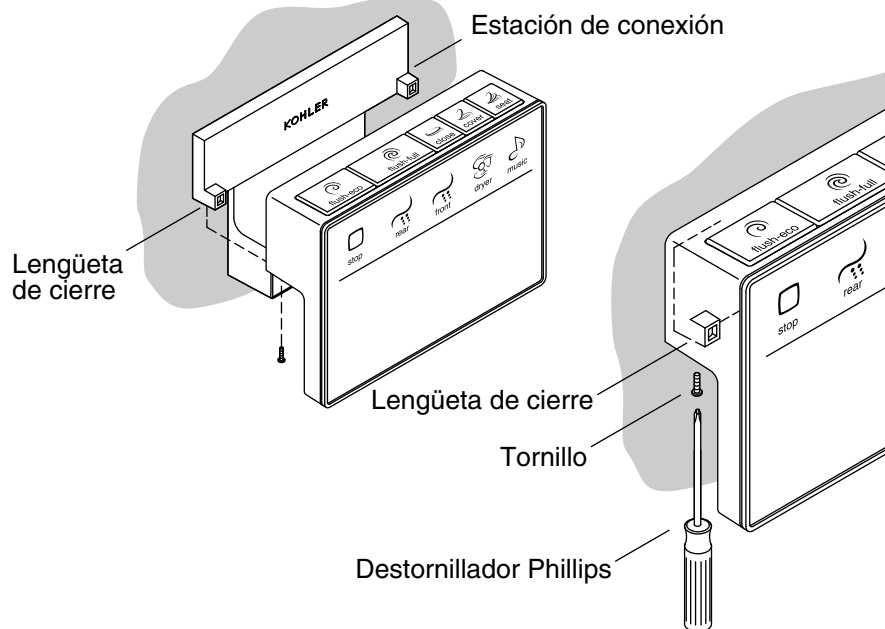
Cambio de configuración (cont.)

- ☐ Seleccione [**Sí**].
- ☐ Oprima el botón [**ok**].

Restablecimiento del control remoto

NOTA: Esta función restablece todas las funciones a su configuración de fábrica.

- ☐ En la parte posterior de control remoto, oprima el botón [**menú**].
- ☐ Desplácese hacia abajo a [**Configuración**].
- ☐ Oprima el botón [**ok**].
- ☐ Desplácese hacia abajo a [**Sí**].
- ☐ Oprima el botón [**ok**].
- ☐ Desplácese hacia abajo a [**Restablecer datos**].
- ☐ Oprima el botón [**ok**].
- ☐ Desplácese hacia abajo a [**Sí**].
- ☐ Oprima el botón [**ok**].



Para retirar o fijar el control remoto

NOTA: Cuando el control remoto está fijo a la estación de conexión, no puede ser retirado sin usar un destornillador. Esto hace que el menú en la parte posterior no esté accesible a los usuarios.

Para retirar el control remoto

NOTA: Tenga cuidado de no perder los tornillos mientras los saca. Se recomienda usar un destornillador magnético.

NOTA: Cierre la tapa del asiento antes de sacar los tornillos para evitar perderlos en la taza.

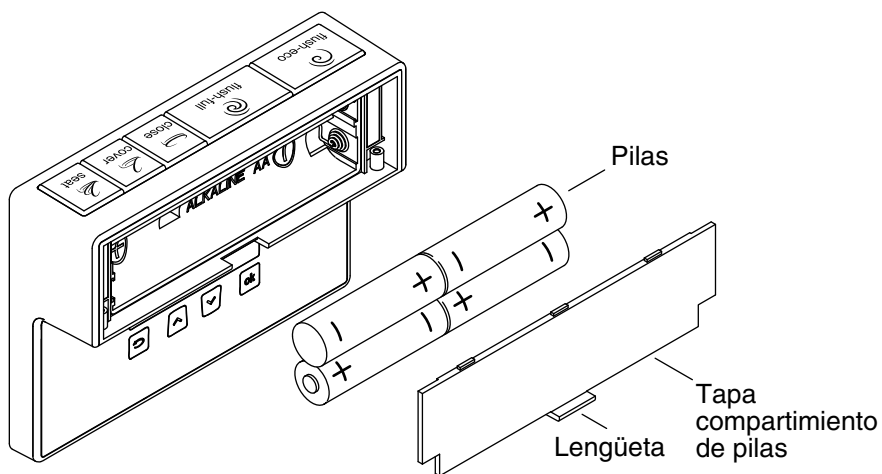
- ☐ Por la parte de abajo de la estación de conexión del control remoto, saque los dos tornillos.
- ☐ Retire el control remoto de la estación de conexión.

Para fijar el control remoto

- ☐ Coloque el control remoto en la estación de conexión.
- ☐ Empuje con cuidado hacia dentro en el control remoto y meta uno de los tornillos en la lengüeta de cierre.

Para retirar o fijar el control remoto (cont.)

- ☐ Apriete parcialmente el tornillo con un destornillador Phillips.
- ☐ Repita el procedimiento con el segundo tornillo.
- ☐ Apriete bien ambos tornillos.



Servicio a las pilas

- ☐ Si el control remoto está fijo en la estación de conexión, retírelo de acuerdo a las instrucciones en la sección "Para retirar o fijar el control remoto".
- ☐ Levante y jale la lengüeta para abrir el compartimiento posterior del control remoto.
- ☐ Instale cuatro pilas AA orientadas como se muestra en el compartimiento para pilas.
- ☐ Vuelva a instalar la tapa.

Cuidado y limpieza



ADVERTENCIA: Riesgo de daños al producto o a la propiedad. No utilice productos para limpiar el inodoro que se colocan dentro del tanque. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar las piezas del tanque. Este daño puede causar fugas y daños a la propiedad.

Kohler Co. no se hará responsable de daños a las conexiones del

Cuidado y limpieza (cont.)

tanque causados por el uso de limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que hayan sido rociadas.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en la superficie.
- Utilice una esponja o un trapo suave y húmedo. Para limpiar las superficies, nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.
- **Para los inodoros Artist Edition:** Cuide su producto decorativo tal como lo haría con su porcelana más fina. NO utilice cepillos de cerdas o esponjas con un lado abrasivo. Podrían rayar las superficies decoradas. Limpie estos acabados con agua tibia solamente. Seque con un trapo de algodón o con una esponja suave.

Para obtener información detallada de limpieza y de limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Guía para resolver problemas

- ☐ Consulte la Guía del usuario del inodoro, 1212876-5 o vaya a Kohler.com para ver las instrucciones detalladas para la resolución de problemas si el problema involucra más que el control remoto.
- ☐ Para obtener información sobre piezas de repuesto, visite www.kohler.com/serviceparts.

Guía para resolver problemas (cont.)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El control remoto no tiene corriente. La pantalla está negra y no responde al contacto.	A. Las pilas del control remoto están muertas.	A. Cambie las pilas.
	B. El control remoto no está conectado al inodoro.	B. Vuelva a conectar el control remoto. En el inodoro, con los controles manuales, mantenga oprimidos los botones "encendido/apagar" y "descarga" hasta que el indicador emisor de luz parpadee (LED), luego oprima el botón descarga en el inodoro.
	C. El control remoto se ha bloqueado mientras una función estaba en proceso.	C1 Saque las pilas y vuelva a instalarlas.
		C2. Llame al Centro de Atención al Cliente mediante la información provista en la página posterior de este manual.
2. El control remoto está encendido, pero el inodoro no responde.	A. El control remoto y el inodoro no se están comunicando entre sí.	A1. El control remoto está fuera del alcance del inodoro. Acerque el control remoto al inodoro.
		A2. Corte la corriente al inodoro por medio del botón de encendido y apagado en la parte posterior del inodoro, espere 10 segundos, y vuelva a abrir el flujo de corriente.

Guía para resolver problemas (cont.)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
		A3. Vuelva a conectar el control remoto. En el inodoro, con los controles manuales, mantenga oprimidos los botones "encendido/apagar" y "descarga" hasta que el indicador emisor de luz parpadee (LED), luego oprima el botón descarga en el inodoro.
		A4. Para llamar al Centro de Atención al Cliente use la información provista en la página posterior de este manual.
3. El control remoto está boqueado y no funciona, pero los iconos están iluminados.	A. Subida de tensión de las pilas.	A1. Saque y vuelva a instalar las pilas.
		A2. Para llamar al Centro de Atención al Cliente use la información provista en la página posterior de este manual.
Garantía		
GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS DEL COMPONENTE DE PORCELANA VITRIFICADA		
GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS DE LAS PIEZAS MECÁNICAS		
Kohler Co. garantiza que el componente de porcelana vitrificada del inodoro KOHLER Numi no tiene defectos de fabricación de material y de mano de obra durante el uso residencial normal durante (3) tres		

Garantía (cont.)

años a partir de la fecha de instalación. Además, Kohler Co. garantiza que todas las piezas mecánicas del inodoro KOHLER Numi están libres de defectos de fabricación en material y mano de obra durante el uso residencial normal por (3) tres años a partir de la fecha de instalación. Esta garantía se aplica sólo al inodoro KOHLER Numi instalado en los Estados Unidos de América y Canadá.

Si se encuentra un defecto durante el uso normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine dichos defectos. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido. Esta garantía expresamente excluye costos de mano de obra, desinstalación, instalación u otros costos incidentales o indirectos. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anula la garantía.** En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del producto.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluida una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya los recibos de compra originales. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍAS QUE SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

1197250-5-**B**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2014 Kohler Co.

1197250-5-B